大清光緒二十年

本館謹啟 除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尚祈自錄與須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

第三千七百六十七號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午五月初八日

新聞報價每月一元　每張五仙　凡告白首日每字一仙次日後每字半價隔日一出每字二　大英一千八百九十四年六月十一號禮拜一

情勿誤用說

四儀位正卽判陰陽萬物源流亦分奇偶人非懷葛五蘊雖空民異羲農六根莫淨彼頗宗祧而繫念君子所以深伉儷之思此懷吉士而興歌淑女所以定終身之約故必俟堂候著既奠雁而嘉禮乃成亦必納采納徵賦關雎而人倫始正若夫鴛鴦野外零露空吟蛺蝶畦邊彩霞易散攀花折柳卒貽大雅之羞感悅驚尨罔恤親朋之辱西廂待月燕婉悲離東閣聽琴慣車隱恥或致畢生荏苒剩面無皮祗緣一夕風光嘔心有血凡為敗俗傷風之事宜懍洗心革面之防既為綠鬢青春自必蘭閨有主何必金相玉質常令鴛帳含悲三尺非遙千夫所指萬惡之首四罪之魁不可道分言之醜也然而事非無因情猶可按彼如秋娘歎客晃彩迎賓筆未畫眉難繫心猿意馬詩歌攜手又逢語燕啼鶯彼既為放笠之豚此遂作占巢之鵲設令趙才人已歸走卒拜僕僕將何求無如鐸新婦歡配絡軍綱鄉卿艮有故御史娛果何取義孔方兄實與為緣茲且略跡原心循人論事或帳掬飲已斷或由幽室徒虛或碧玉未歸而金聲生憤或紫雲未見而資瑟難調或絕塞不還久向冰絃悲夜月或深宮已老早隨紈扇泣秋風甥知月榭風臺易迷下蔡無奈歌樓舞館事異黎邱遂教筆墨生涯心分蛾術致令市廛託業利馨蠅頭斷則齒蛾眉洵屬腐腸之藥霞心慧舌皆為鬼蜮之鄰也不見夫牙儈八字翠鬟一窩撩人而最惱螺青泥我而偏浮蟻綠花花葉葉佳篌當頭燕燕鶯鶯情聯比翼把臂訂丹忱之蘊同心聯白首之歡情到癡時稱寃亦願力當竭處負債都忘浪言贖得阿嬌定營兎窟猶謂既稱知己另覓鳩居於是恩誼篤而氣臭如蘭不知削伐深而命幾如線嗚呼碩鼠拖腸羌蜣化羽無端成瘵疰之根自悔形銷骨立不幸為纏綿之種誰憐忘怠心灰也哉此故當戒者更有應思焉當夫鏡湖風靜繡閣晴暉或則簫管樓船綠柳絲牽青雀舫或則花田綺陌夭桃香颺碧油車始由乘興而來猶蓋穿裔之盜繼也鍾情所致認為匹偶之儕為因兒女私恩遂使英雄短氣豈無家室春夢全消縱有囊金夜資耗盡及至溫柔鄉裏亦與逐客之師始悔花柳場中頓改迎豨之態此際容枯槁耳目昭彰不特痛切鴛衾抑且憂深鶴髮於是父母嚴加縛束兄弟齊作搜尋而乃蕭瑟吳江滯留楚國靈神參盡回心未卜何時將伯頻呼援手空思叩友故謂禍從色起興盡悲來如繭絲然抽之愈亂若蜂蠆耳遇之必災念疇昔關蔚蕪天至此日牢騷無地怕聽杜鵑聲切愁聞鷓鴣洲前鴆毒實深難見江東父老貂裘已敝莫尋枕畔情人方信色卽是空畢竟情尤弄假三千紅粉半屬魔伽百派青樓祇同劍戟臨崖勒馬須知小妮子附勢趨炎拔劍截犀自命大丈夫立功建業趙老愈逾一刻瓦解冰消何公婢假三年璧存璞在逐流鶯之婉轉安石可作儀型驚山鳥以高飛希夷遂成道學性非鐵石有心人亦解憐渠手乏齊柯無情氏還思故我一枝秀豔請看舊院寒梅三徑荒蕪莫問前途芳草庶幾迷津普渡作天壤之完人且教道岸誕登見樊牆於異哲

諭旨恭錄

○四月十九日奉　上諭長順奏請將廣東試用知府多齡調往吉林候選直隸州知州魏鏞留省分別補用等語吉林現在並無邊防軍務緊要事件差委不至乏人何得瞻徇情面輒調他省候補及候選人員豫為將來保奬地步所請著不准行欽此同日奉　上諭長順奏本年三月閒南山火藥

之極之一證歟後轉應彰彰不爽則亦可見天道之福善而禍淫此等皷所以感人趨善而避惡頗於世道人心有所裨益由是觀之嗇之不可與命同論蓋可知矣吝於爲善而猶自以爲廉不啻狂賭傾家而自以爲豪誘騙得財而自以爲智殺人奪貨而自以爲勇皆由於義利之界辨之不真故耳茲爲之揭而出之見之者其亦有感於斯旨

僉代倫

諭旨恭錄 ○四月十七日奉 上諭楊昌濬奏懇請捐建殉難道員專祠一摺據稱前任甘肅慶涇道萬金鏞於同治二年回逆攻陷固原州城時闔家殉難業經奏邀優恤茲據固原州紳民等以該員生前政績民情愛戴並臨難盡節情形懇請捐建專祠等語萬金鏞著准其於固原州城捐建專祠由地方官春秋致祭以彰忠藎同時被難之官幕眷屬人等准其一併附祀該部知道欽此○同日奉 上諭此次新貢士覆試列入一等之崇祓等六十名二等之程友琦等一百二十名三等之龍與方等一百三十七名俱著准其一體殿試欽此○同日奉 上諭巡視東城御史達春等奏遊保獲盜出力之司坊紳董彙案請獎一摺著吏部議奏單併發欽此○同日奉 上諭慶壽恒現在出差吏部右侍郎著錢應溥署理欽此○同日奉 上諭裕德現在出差都察院左都御史著懷塔布兼署欽此○十九日奉 上諭邵友濂奏火藥廠失事傷斃工匠燬毀房屋機器請將該管委員等分別懲處等語台灣火藥局失事委員郵歷銜監生蕭殿芬未能先事防範著即行斥革局員福建鹽大使蘇紹艮有兼轄之責著交部按照奏定章程議處餘著照所議辦理該部知道欽此

快願俱償 ○夫人當未達之時每每有懷素志然此中果能克償所願者能有幾何即使有一二事偶然愜心要亦不能盡償夙抱也乃觀英國宰相羅公之遭際竟有能盡償所願一似莫或使之若或使者聞公當勝衣就傅在塾讀書之時一日與同塾友人言志共說快心之事諸小友因問之曰設予他時得志則將若何始能心滿意足曰吾生平所慕者共有三事倘能如願而償則私心可無所憾矣衆問三事若何羅曰一則他日娶一富戶之女爲妻其妝奩異常豐厚再則當爲我英宰相進退百官三則蓄良馬在那奐場中相賽能奪其標若此三事能償則吾志願於斯足矣其幼時所論如此悠悠歲序已閱三十餘年查其第一願業已早償蓋公係娶猶太大富商羅士載之女爲妻所獲奩資甚富而公今日已爲英之宰輔則其第二願亦已酬償惟有第三願賽馬獲勝一端則尚未悉何日方能見諸實效茲接初四日英京來電云公所畜之馬名曰剌打士近在那奐地方角賽已奪其魁云云然則公生平三願均已盡償人生快意之遭當無有過於是矣

屠行佳境 ○本埠工部局員於初三日會同集議時總辦起而言曰近來諸屠戶載牲至屠所中宰割者日少一日計廿公加薄屠所內其未經宰猪者已越十餘日之久即廿公西貢之屠房所宰之猪亦覺日少一日以本總辦觀之此事宜請國家設立律條以便强飭諸人至此場中屠宰云云其意如此夫屠所之內宰豕者已覺日稀一日可知諸屠戶仍在其店中宰割然現今豕肉市價依然漲盛於此觀之工部局之設此屠場正足爲彼屠戶諸人謀所以生財之道也一笑

核准入口 ○初三日暹輪船由汕頭抵滬船中搭客計共五百三十二名到滬之時業經官醫到船查驗得船中尚無患病業已准其進口矣幷聞近日來滬之輪船道過香江多不附載客貨即平日慣在港地招攬生涯者至是亦不敢於進口惟在口外暫泊以候載伙食書函而已防疫之嚴一至於此爰附錄之

港信錄登 ○前報香港總督因聞羊城黏有揭貼內言港官辦理時疫之不善因照請英國駐劄粵垣領事轉請粵督李制軍查辦一事茲接香江來信謂去月廿四日港地輔政司署已接領事覆稱此事經已申請李制軍查辦業蒙制軍允准諭飭南番兩縣出示曉諭幷飭差查禁等因至其辦理情形不日粵督自有咨文到港便知詳細請將此事先行稟明港督以慰廑念云云來信又言港地諸蜑艇前因避疫紛紛徙至深水埔中現在各艇多已言返香江照常執業矣

盜案詳臬 ○前報有利銀行有銀轆十張被竊業經執獲匪徒一案茲再查悉該匪名譚亞成所竊之籍內有二張甚爲扼要此外并有然里直洋行之西帽一頂洋傘一持并粵人王貴友之時表一具均係該譚所竊更有粵婦陳亞嬌被其騙去十五元此案於初四日已在府堂審訊然里直洋行及王等諸人均到府堂指証是日府尊訊畢後乃命將案詳解臬堂審訊

搶匪傷人 ○華人某甲於初三晚以事道經甘公加薄地方其身有銀十元不知何故被匪所知突有穆拉油人一名直前以鞭竿向甲狠擊甲受傷倒地該匪遂將其銀搶去時該處人蹤頗寂無從呼捕現甲首被傷共有三處據云該搶匪雖不能識其名惟面目尚依稀可辨但兇徒業經兎脫未悉果能獲之否也

水賊騙珠 ○有穆拉油人名袁亞末者向在鳳舞鑾等島嶼販運海貨來叻營生初一日駕駛中舡至於叻海泊舟丹戎隅港內末此來除各貨外并有珍珠三顆體圓而巨色澤而光連城值也迨至初三日上午約十點鐘之際有穆拉油人某甲至末船中言頃聞吾子此來攜有巨珠三枚吾欲購而沽之願出相示末聞是語以爲巨賈之惠臨也出珠與看甲故反覆細驗一若認眞辨也者旣復脫帽露頂卸去外衣至於船頭就光審視詎乘衆稍懈防閑之際猝將其珠抛於口中即聳身下水而逃不啻珠尋滄海時末見此所爲即疾呼捉賊港內諸船聞聲攜珠咸出察視詎竟不見甲出水中嗣有諳甲之物色者因言甲固水中劇賊能在水底遊行竟日今其得手而遁諒由水底逃去無可追尋末

亞耶醫生藥水

THE BEST

BLOOD
Purifier
AND TONIC
For Old
And Young.
TO
QUICKEN
THE
Appetite,
Remove that
Tired Feeling,
AND
Make the Weak
STRONG
USE

AYER'S SARSAPARILLA

Ayer's Sarsaparilla

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Cures others, will cure you

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarsaparilla—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

沙砂必里勝藥水

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱利腸消痰厥効甚多不能盡述至此藥水樽上玻璃係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲珠魚所混覌此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿六號

美國醫生亞耶謹啓

鄺其照華英書籍地圖發售

○啟者鄺蓉階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉六於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售玆將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀伍元　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀陸角　鏽銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於鏽板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日

香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山大埠永興號　星嘉坡漆木街南興隆號啟　天

小輪出賣

○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基昌係用蓋智木製就船底係包銅板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係爲鋼製而機器甚爲堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰靡池亦爲新製概用喴智木裝就而包銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者　諸君有欲看閱請至甘么麻六甲本廠內詢問便得尚此佈告

大英一千八百九十三年八月三號

亦里亞兀禮付機器廠謹白

詮坊路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻日　由吉靈𠺝回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在叻本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價首最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲精善本坡所有西人醫智人以及稔徹𡨴生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻兼且異常堅固無論火燒盜竊均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏藏資可至本行懸閱是幸此佈

大英一千八百九十三年元月四號

丕殺呼嚕公司謹啓

[illegible]

端陽風雨 ○端午日午後叻埠忽然風雨大坡界內僅覺雨色漫空惟小坡一帶則風雨甚狂其勢與颶風無殊鐵巴虱前港內所泊之中舺及諸小船等斷錨折纜者不能勝述幷有潮人漁船三艘時適由海外㕥旋竟被風吹覆其舟所幸諸船中人均諳水性因得攀援船舷不至隨波逐流而去越至一點鐘之久風勢略定始各整理原船而返惟所獲小艓則概被龍宮收返矣是時加東一帶風勢亦覺甚狂而椰樹之被風偃拔者不可勝數其尤異者當風起之際小坡瓊洲會館前有手車五輛於此馳過風適犬至竟將五車吹翻車上所坐之人均仆於地則其風威之盛亦可知矣

薄懲逃役 ○前報逃差毛律輕柔佛有司解回叻地一事茲悉此案於初五日已由晏禮兩太守會訊毛律到案認罪無辭自言當日不過因病不能作工二府尊訊畢以情尚可原特從輕辦乃判將其監禁一月以示薄懲

花會案定 ○前報閩人孫卓與粵人徐亞寶因在小坡域多利亞街私開花會被獲一案茲悉此案於初五日已經府尊訊定知所犯屬實判罰孫卓銀五十元無銀監禁六閱月徐亞寶罰銀廿五元無銀監禁三閱月

嚴罰私烟 ○粵人王亞珠向寓於加籠路近則偷有私烟希圖射利詎爲烟公司總巡某察覺於初五日赴署請票旋偕梧槽差館四畫列等差同至王寓盤搜果獲私烟數枝計值銀一百元之譜因將王逮彼案中初六日經恩太守提訊據歷質寔委屬罪有應得遂判王罰禁二閱月禁期已滿仍罰英銀二百元無鍰繳呈改禁二十一日以作抵銷

闖姓罡懲 ○粵人陳亞祿賭徒也於初三日上午十點餘鐘挾有闖姓單據數件獨爲外出道經於長泰街口大馬路中適與巡賭公差相值捌陳搜察果見其懷中買有闖姓單據因卽拘至第一號捕房旋經總差詰陳寄寓何處陳對在馬交街第二十二號門牌內總差遂偕各差赴於該寓復行細搜惟見闖姓簿單甚夥知陳果屬賭徒遂逮於案初六日經禮太守提訊爰以証據顯然案無遁飾判陳罰銀三百元無鍰改禁六閱月而案遂寢

性命鴻毛 ○勇之於人大矣哉然所以貴乎勇者蓋以道義爲上而血氣不與焉何則道義之勇可以扶植綱常而血氣之勇足以亡其性命然則人又何樂而恃其血氣之勇哉茲披閱潮友來信云有某甲某乙者係潮郡南門外人年華相若均當壯盛之時彼此偉軀魁梧皆好身手惟少年尚力意氣倍覺自豪每每自誇其力之雄而俯視一切不料兩雄相遇均不肯甘拜下風故甲乙等相約呈能較其力之強弱擬用竹杆一枝分頭橫置胸際用力以推能中立而且進者勝否則負焉詎知互相角力之時均不相讓惟乙力不敵竟被甲直推其竹乙乃立足不牢因此不能將竹把持而甲猶復力推而來遂被該竹御下撞破乙之腎囊鮮血涔流暈仆於地奄奄氣息未幾而斃至是甲以人命關天恐干不便擬欲兎脫逃遁不圖附近居民竊恐池魚殃及將甲執獲以俟屍親到而核奪嗣有知者踵至甲乙之家報陳其事而甲乙等之母未幾相繼而至乙母覩此情形喪㖶痛切擬欲控官究治無如甲母代爲乞情謂乙之斃命原爲誤傷所致且旣死不可復生冀敦戚屬之情將厚貲以償止淚不啻生死人而月白骨此恩此德沒齒不忘蓋緣甲與乙係屬姑表兄弟嗣經旁觀諸人多有向乙母代爲緩頰乙母礙於情面遂卽俯如所請甲乃將乙爲之厚葬而止淚之貲亦爲之厚償焉其事始寢噫嘻終無益等性命於鴻毛於以知血氣之勇而不可以徒恃也明矣

吞生鴉片烟不死方 ○世上愚氓吞服阿芙蓉斃命者屢矣其或知覺稍遲者每多不救有心人大爲扼腕茲閱中外新報載有來函一紙據言能救吞烟已死之人並將方法錄明謂如法治之卽死去數日者亦能救活若如是說則囘生起死其功德洵可補天茲特照其原文登錄報中閱者遇有此等之事請試爲之若果有效則從此枉死城中少却無窮怨魄非人生一絕大陰功絕大快事耶所有原序原方照登如左

吞生鴉片烟尋死者本非眞死爲烟性收斂閉塞關竅元氣閉在下焦不能流暢口鼻無氣四肢冰冷旁觀者以爲眞死因而棺殮過三四日生烟之性已盡關竅已通人已復活無如已歸壽棺實係悶死非眞正毒死今有二法一曰吐法一曰灸法 若吞生烟時未久毒在上焦用吐法若爲時已久或已經二三日毒在下焦用灸法 予照此方救活三百餘人凡吞烟二三日或已經五六日者照吐灸二法救治無不起死囘生凡七日內身不僵硬尸未腐化均可救治千不失一自傳此方吞生烟者無死症矣 生烟本不毒死人試將吞烟者遲二三日蓋棺俟生烟之性解散關竅自通元氣流暢卽不灌藥人必復活況有吐灸二法如法急救萬靈萬應此誠第一良方也 一曰吐法用雄黃二錢雞蛋清一个生桐油一兩用冷河水調服卽吐若同燒酒吞者加葛花炒黃三錢未吃燒酒者不用或吐烟未盡速用硬雞鴨毛蘸桐油掃其咽喉必令吐盡烟毒須一週時方可進食稀粥否則胃氣未安食之又作吐矣烟毒吐盡後用生甘草五分食鹽五分金銀花五錢土茯苓五錢煎湯服之以追餘毒隨後多食柿餅以解桐油之毒 一曰灸法如四肢已硬心口尚有熱氣或無熱氣或口角流血沫勿謂其已死而不救速用艾絨搓揉如黃豆大灸氣海穴氣海穴在臍下一寸三分量食烟人之中指內中節卽一寸也當灸之時須用三人一人搓揉艾丸一人管燒艾絨一人在肚腹兩邊用手往下推運不可停歇不必拘定灸艾多少總以受毒之人手足能動略知疼痛爲止如腹內有響聲此時關竅已開烟毒下行矣不必再服吐藥卽用生甘草等藥四樣煎湯服之追其餘毒飲食照前法如吞生土者仍照吐法灸法救治功效相同 此方傳自漢口衛生善堂出於洗寃錄萬試萬應之良方食烟之家如法救之自能活也如有 樂善君子廣傳四海功德無量使遍天下人咸知食生鴉片烟無死症也

恭頌　總領事府憲黃公稟請奏准給發保護華客旋唐護照示諭恭書厥後　〇特欲建功立業留名於竹帛之間則必得其人窮思殫慮既與爲懷因革留心興除盡力夫然後乃能有濟今　黃公殆其人矣夫中國土地雖廣實有人滿之虞幸自海禁大開而華人始有謀生之路即如南洋各埠華人之旅居者奚啻恒河沙數其中立志專精經營勤慎積資以成鉅富者殊不乏人惟華官不察常以度外置之故多有華客携妻子攜資財欲遂其晝錦之懷而享田園之樂乃甫抵里門即被係賴匪徒多端索詐或假稱祖宗借項或捏稍昔日罪辜勒索資財不遂所求即將控訴令陷平空架禍而官長稍或不加詳察則斃於杖下究竟覆盆者已不知其凡幾是以遠客重洋之輩每每視故國爲畏途今幸而得獲我　公力除斯弊當　公下車之始即遍歷各島體察情形知此弊之中人也實深愛特詳請　上游　奏聞　九重請爲立案旋奉恩旨僉允而　公復詳加體察刊發護照以保我外洋回籍之民我　公此舉其德惠及民者曷可勝言厥後有志言旋者咸賴我　公恩庇萬家生佛惟　公可克當之敬除之餘不禁拜手臨風歌頌不置爰書鄙言附登報牘庶以誌　公之大德更以見吾輩之欽佩弗勝云

大清光緒二十年五月初八日　吉隆埠葉觀盛敬頌

告白

輪船出投　〇啟者茲有輪船一艘名曰浮來因加勝屆定於西曆本月十一號即華六月初九日禮拜三下午二點半鐘在本館內出投該船現泊於叻港之中船身長計八十二英尺闊計一十三英尺深計六英尺堪載四十墩　諸君有合意者請如期　玉臨投買便得此佈

大英一千八百九十四年六月十一號　吧越館主謹啟

東捐展限　〇竊照山東賑捐本局現奉　籌賑總局司道憲轉奉　撫憲福　札開以東省濱河各屬連年被災民困殊深工賑兩項需款甚鉅勢難停止　奏請再行展辦一年以濟賑需現奉　硃批著照所請該部知道欽此欽遵轉行南來用特通告南洋各埠有志顯揚之士迅速踴躍捐輸至收捐章程本局向遵定例貢監銜封四項每例銀百兩折收實銀廿三兩正翎枝五折洋元照叻市扣算移文雜費一概免收所有本局前辦理順直山東江蘇賑捐均一律章程惟查以洋易銀多有未能詳晰反令捐生難於計算茲將折實洋元數目再爲詳細補錄以便一目了然　監生每名實銀三十八元　從九銜每名實銀廿八元　州同銜每名實銀一百元　同知銜每名實銀六百九十元其餘職銜請　封悉照此例推算特此佈聞

大清光緒二十年三月廿五日　綜理南洋等處勸辦順直山東江蘇賑捐核獎委員謝謹啟

工部局告白　〇特此通知本坡人等知悉茲在新嘉坡工部局界內所畜之狗於一千八百九十四年閏月一號起至一千八百九十五年冥月三十一號止所有報注狗冊及請給牌照者即定於一千八百九十四年閏月一號即華本月二十八日起除禮拜外每日由上午十點鐘至下午四點鐘而禮拜六日則由上午十點鐘至下午一點鐘在勞民申路本局寫字樓內收銀櫃處掛號註冊凡有畜犬之家各宜知悉特此佈告

大英一千八百九十四年五月十八號　工部局司理人波兀剌士奉命謹啟

頂受聲明　〇啟者豆腐街煥記細木店其東主已圖別業經將該店頂與余財蘇耀二人承受業已交易清楚擬將該店改爲成興號仍舊開張日後生理盈虧以及一切事宜概與煥記舊人無涉特此聲明

大清光緒二十年五月初四日　承頂人余財蘇耀同啟

退股聲明　〇啟者茲緣先父陳克昌自辛卯年間與諸股友集創石叻永生棧并吉隆永和祥兩處京菓什貨錫礦計該生理先父陳克昌應得二大份而部首立號陳賢記歷來各無異議因先父自癸巳年陽月因病而逝故余經先轉叻承領陳賢記名下挂砂今因余志欲另圖別業故自癸巳年臘月三十日將該生理全盤截止願將陳賢記名下應得生理二大份抽出是以同請公親黃朝儀陳元和兩位老爺前來將該生理秉公全盤核算所有應得本利銀項經在　公親台前即日交楚而部首陳賢記亦卽註銷倘後來石叻永生棧吉隆永和祥兩處生理盈虧得失概不干陳賢記即余挂砂人陳春盛之事如我陳賢記即陳春盛若有各號往來滯欠亦不干與永和祥以及永生棧之事特此聲明以免後論

光緒二十年五月初四日　大英一千八百九十四年六月七號　退股人陳生利內陳賢記即挂砂人陳春盛告白

貨棧出賃　〇啟者茲本行有貨棧八間坐落加籠港嵗每間可貯土油一萬箱該棧因在港傍所有船隻載貨起落往來甚爲利且便更在適中之處築有堅固寬大碼頭尤利便於起落貨物之人且不但土油爲然卽鹽斤沓勝煎石灰等物均甚便於載運　諸君有欲稅賃此棧以儲貨物者請至本土庫面商便妥特此佈聞

大英一千八百九十四年六月八號　葛士兄弟洋行謹啟

承頂聲明　〇啟者本坡牛車水大馬路門牌第九十二號廣生客棧生理向係陳松翁名下所做司理人殷就勝今陳松志圖別業情願將廣生棧全盤賬目傢私什物招牌等一概頂與鄧貽安堂承受準五月初十日交易清楚卜吉修整開張如各　寶號有欠到廣生棧貨借等項者俱爲新頂手人鄧貽安堂收取蓋回圖章爲據倘日前廣生棧有欠到各號來往滙兌揭借貨會等項祈卽携單到來對明以便清找若越期不到者乃係自悞與新承頂人鄧貽安堂無涉開張仍用回廣生字號加多敬記但日後生意盈虧概與舊股人陳松翁無干先此聲明以免後論

大清光緒二拾年五月初一日　大英一千八百九十四年六月四號　新承頂廣生棧人鄧貽安堂謹白　全

火柴發客　○啟者本號專心研究認眞督辦各欵月琴嘜　童鶴嘜　雙貓嘜　鷹嘴嘜及別樣新墨火柴發客不惜工料期行久遠
輕濕不變諸　君光顧請移　玉到水仙門大葛街門牌四十號省貨面商議有新欵日本洋貨發售此佈
大清光緒二十年三月十四日
石叻廣和興謹啟　實

頂上旗標蜜酒

TOTTENHAM EXPORT PILSENER BEER
THE TOTTENHAM LAGER BEER BREWERY
& ICE FACTORY, LIMITED, TOTTENHAM
A B L B
LONDON

啟者本行現承英京達丁南禧蜜酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣諸君有惠顧之者倘新春玉首往選沽爲盼崇此佈　聞
英一千八百九十三年元月十七號　天
慕娘公司白謹

上海允華綢緞庄告白

啟者本號親督辦各省綢緞綫庄蘇杭陵羅縐紗羣本緞粵浙金銀霜綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲氈帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼顧綉蟒袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張圍門眉棹帷京庄各欵碗帽漢口鴉片烟鎗內烟吹風燈種種之器均皆齊整此箱乃敝號新到而叻他號未有此辦之際各欵時樣古仔扇虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欵欵新奇不能盡陳諸　紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號達四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈
大清光緒十九年八月十三日
新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟　天

紅箍仔首標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC

啟者本公司所製之紅首箍仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久爾其酒收存有十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不交口稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸貴客賜顧者祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿標只公司等西字爲憑庶免爲魚目之混是所切禱　天

大英一千八百八九拾三年二月拾號
丕發呼嚕朗首加珍參行謹啟

正金錢標萬蘭池酒出售

L.DORVILLE
COGNAC

啟者本公司所督辦正金錢標萬蘭池酒久已馳名盼望華諸君子均喜用之茲已議定與本坡[illegible]公司包辦以應諸沽凡有欲容購者請至[illegible]公司沽買便得如買幾起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之熬藥者皆爲上等之料惟爲此酒若與此酒若[illegible]須留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多

以上所刊各標如係本行不發呼嚕華字者[illegible]幸勿爲之誤買本行有厚謝焉
大英一千八百八十九年十二月三號
丕發呼嚕朗首加珍參洋行謹啟　天

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係由頭次式[illegible]倶有年沽飲　諸君莫不稱其香[illegible]有[illegible]之佳[illegible]本庄三品酒係[illegible]以圖[illegible]滋味[illegible]後　諸君請到本行看貨三品酒者請認本號招牌之內有小紙包[illegible]字[illegible]也[illegible]始係真若此字樣即屬偽冒請爲細認特此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

新[illegible]也[illegible]司謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟簿籍其次則惟銀両然必須有以保護始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行始賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即玉趾惠臨爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟　末

法國高上蜂巢標勃蘭地酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦廣上好真蜂巢酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚與舊飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有蜂巢酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒係本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有鋼伶之儔者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

劉義也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗雲字號之狗頭烏嘜酒到叻歷此酒香美異常不獨飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧務細看以上所列之狗頭標記不致誤且價甚相宜　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將蜜頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本匙再行校定於酒樽木栒內加鐵烙鎖形以示分別倘　諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往旅勝吧　三寶壠　萬里洞　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往誠此佈　聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟　末

KAISER-BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.